

Konsulat Generalny
Rzeczypospolitej Polskiej
w Hongkongu

Newsletter

KONSULAT GENERALNY RP W HONGKONGU

PAŹDZIERNIK 2022

photo: www. polska.travel.pl

WIELICZKA - miasto soli



Jest takie miejsce w Małopolsce, leżące nieopodal Krakowa, które od wieków związane jest z dziejami Polski i wydobyciem „białego złota”. To niezwykłe, miejsce za sprawą przepięknej i unikalnej Kopalni Soli, w 1978 roku, jako jeden z 12 wówczas obiektów na świecie, zostało wpisane na pierwszą Listę Światowego Dziedzictwa UNESCO. Od XIII wieku miasto znane jest jako ośrodek wydobywczy soli, a kopalnia – wg legendy – została założona dzięki Św. Kindze.



Foto: muzeum.wieliczka.pl

Pierwsi osadnicy zamieszkiwali Wieliczkę w epoce kamienia, ok. 8300-5000 lat p.n.e. Pierwsze ślady warzelnictwa soli w regionie wielickim datuje się na okres 3500 lat p.n.e. W średniowieczu Wieliczkę nazywano „Magnum Sal” (Wielka Sól). Nazwa ta wiąże się z ogromnymi pokładami soli kamiennej znajdującymi się pod ziemią. Początkowo zajmowano się warzelnictwem, ale wyczerpywanie się źródeł solankowych zmusiło Wieliczan do poszukiwania soli pod ziemią właśnie. Legenda głosi, że św. Kinga (małżonka księcia Bolesława Wstydliwego, patronka miasta), która pochodziła z Węgier, pragnęła podarować Polakom sól, której w Polsce brakowało. Wrzuciła więc do sztolni w Maramures swój pierścień zaręczynowy, biorąc ją za swój posag. Gdy przybyła do Polski, w Wieliczce usłyszała głos z Nieba i kazała w tym właśnie miejscu kopać w poszukiwaniu soli. Rzeczywiście właśnie w tym miejscu znaleziono sól. Co więcej – w pierwszej wykopanej bryle znaleziono ów pierścień zaręczynowy. W związku z odkryciem soli i powstaniem pierwszego wielickiego szybu górniczego Przemysł II dokonał lokacji miasta Wieliczka w 1290 r. Wieki XIV-XVI to okres dynamicznego rozwoju Wieliczki – kopalnia przynosiła ogromny dochód Państwu Polskiemu: aż 1/3 wartości całego skarbu królewskiego! Rozkwitało rzemiosło, pojawili się liczni kupcy, kowale, stolarze, krawcy, szewcy, kuśnierze, etc., postawiono wodociąg i ułożono chodniki. Złotym wiekiem wielickiej kopalni było XVI stulecie. W tamtym okresie odwiedził ją m.in. Mikołaj Kopernik.







Miasto pod koniec XVI w. zaczęło niestety podupadać. Wiązało się to z licznymi problemami, takimi jak: epidemie, zawały powierzchniowe, pożary, przemarsze wojsk obcych, zniszczenia wojenne i grabieże. Wieliczka szczególnie ucierpiała na skutek dwóch wojen ze Szwedami. W XIX w. sytuacja znacząco poprawia się kiedy to Wieliczka została miastem powiatowym w austriackiej części Monarchii Habsburskiej - Autonomii Galicyjskiej.

Ślady historii oraz skutków wydobycia soli można odnaleźć niemal w każdej części Wieliczki. Ostatecznie w 1996 r. zaprzestano całkowicie eksploatacji złoża soli. Odtąd kopalnia jest wyłącznie przedsiębiorstwem turystycznym i leczniczym. W kopalni organizowane są różnego rodzaju imprezy kulturalne, Do najważniejszych zabytków miasta należą: Zamek Żupny, sięgający swą genezą XIII w., Kościół Świętego Klemensa (geneza XIII w.), drewniany Kościół Świętego Sebastiana z unikatową polichromią, wybudowany jako wotum dziękczynne za ocalenie mieszkańców z epidemii cholery (1598 r.), Kościół pw. Stygmatów Świętego Franciszka (1626), Pałac Konopków (XVIII w.), Szyb Regis (XIV w.), Magistrat (poł. XIX w., po przebudowie budynku XIV w.), Sztygarówka, czy Pałac Przychockich (XVIII w.).

photo: www.inyourpocket.com photo: visitmalopolska.pl

Kopalnia soli







Królewska Kopalnia Soli w Wieliczce stanowi jedną z najstarszych kopalni soli kamiennej na świecie i najdłużej czynne zakłady przemysłowe. Zabytkowa Kopalnia Soli w Wieliczce została wpisana na listę UNESCO w 1978 r. Wydobycie soli kamiennej w tym rejonie rozpoczęło się w XIII w.
Trzykilometrowa trasa turystyczna wiedzie przez kilkanaście dużych komór, udostępnionych do zwiedzania na głębokościach od 64 do 135 metrów. Wielicka kopalnia ma 9 poziomów, z których pierwszy – poziom Bono – leży na głębokości 64 metrów, zaś ostatni – na głębokości 327 metrów. Jako wejście do kopalni służy szyb Daniłowicza. Na szczególną uwagę na trasie turystycznej zasługują: Kaplica św. Antoniego, Komora Janowice (z wykutymi w soli postaciami z legendy o pierścieniu świętej Kingi), Komora Spalona (prezentacja niebezpiecznej pracy przy wypalaniu metanu), bardzo wysoka Komora Pieskowa Skała, Kaplica św. Kingi (największy podziemny kościół na świecie, na głębokości 101 metrów o wymiarach: długość 54 m., szerokość 18 m. oraz wysokość 12 m). W Kaplicy Św. Kingi oprócz uroczystości natury religijnej odbywają się także koncerty muzyki poważnej. W Komorze Erazma Barącza wita turystów solny pomnik Goethego (który również zwiedzał kopalnię). Podłogę tej komory zalano solanką, tworząc słone jeziorko. Na jego brzegu stoi Skarbnik - dobry duch kopalni. W 1997 r. w komorze Teodora Wessela otwarto Podziemny Ośrodek Rehabilitacyjno-Leczniczy. Trasę pieszą uzupełnia Muzeum Żup Krakowskich usytuowane na III poziomie. Zbiory eksponowane są tu w 14 kolejnych komorach powyrobiskowych.



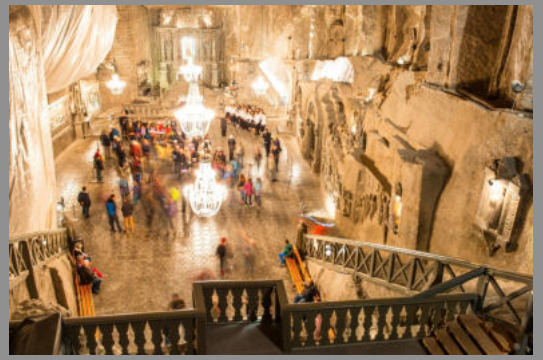




Foto: www.wieliczka-saltmine.com

Górnicza Wieliczka

Wieliczka wielu odwiedzającym znana jest przede wszystkim z kopalni soli. Miasto szczyci się swymi podziemnymi trasami turystycznymi, ale warto zobaczyć także jego naziemne budynki i miejsca związane z przemysłem solnym.



Piękną pozostałością architektoniczną po górniczej przeszłości miasta jest secesyjna kolonia robotnicza przeznaczona dla pracowników kopalni. Kolonia górnicza obejmuje 22 domy wraz z budynkami gospodarczymi. Zbudowano tu także wodociąg salinarny, który do dziś dostarcza do kolonii wodę.

Pracownicy kopalni - urzędnicy salinarni niższego szczebla mieszkali na osiedlu „Niwa”. Mieszkania miały identyczny standard i składały się z kuchni, pokoju i sionki z krętymi schodami.





Szukając śladów górniczych warto zatrzymać się przy dawnym budynku szkoły górniczej. Neogotycka Sztygarówka doskonale pasuje do wizerunku górniczego miasta. Zbudowano ją w latach 1897-1899 według projektu Tadeusza Dołęgi-Mostowskiego. Na parterze działała Szkoła Górnicza, piętro zaś należało do Muzeum Salinarnego. Pierwsza wojna światowa przerwała działalność szkoły. W 1933 r. została przeniesiona do Katowic. Podczas kolejnej wojny okazały budynek Sztygarówki służył jako kasyno oraz szpital.

Ochronka salinarna im. św. Elżbiety działała od września 1874 roku w budynku sąsiadującym z szybem Górsko. Placówka skupiała się na wychowaniu oraz edukacji dzieci robotników kopalni. Podopieczni sióstr felicjanek uczyli się katechizmu, czytania, pisania, były też organizowane zajęcia plastyczne. Ochronka salinarna przyjmowała nie tylko dzieci górników. Placówka z upływem czasu stała się przedszkolem.

photo: www.wieliczkacity.pl/





Solanka kolczysta (Salsola kali)

Gatunek rośliny z rodziny szarłatowatych. Występuje w Europie, Azji i północnej Afryce. W Polsce rośnie głównie na nizinach. Solanka kolczysta Salsola kali należy do tzw. biegaczy stepowych, czyli roślin, które po wydaniu owoców z nasionami są wyrywane przez wiatr z korzeniami i wleczone po powierzchni stepu. Solanka kolczysta to roślina jednoroczna – halofit (roślina słonolubna). Rośnie na piaskach i solniskach. Kwitnie od lipca do września. Zawiera dużą ilość soli mineralnych oraz alkaloidów. Alkaloidy mają zastosowanie w leczeniu kardiologicznym. Wpływają też uspokajająco i przeciwhistaminowo i antyalergicznie. Nie osłabiają czynności serca. W krajach Azji Zachodniej popiół pozostały po spaleniu solanki kolczystej mieszano z oliwą z oliwek i otrzymywano w ten sposób ług używany do mycia i prania. W tym samym celu używano także solanki bezbronnej lub solirodu krzaczastego.

photo:commons.wikimedia.org



Szlakiem geologii
On the Geology Trail

„Szlakiem Geologii/On the Geology Trail”

6 października Konsul Generalny Aleksander Dańda, prof. Vivian Yam – Dziekan Wydziału Nauk Ścisłych HKU oraz Dr Man Hoi Lee – Kierownik Wydziału Nauk o Ziemi HKU uroczyście otworzyli wystawę „Szlakiem Geologii/On the Geology Trail” w Muzeum Geologicznym im. Stephena Hui na Uniwersytecie Hongkońskim (HKU). Dziękujemy wszystkim gościom z Rządu Hongkongu i Korpusu Dyplomatycznego za to, że byli z nami podczas obchodów pierwszego Międzynarodowego Dnia Georóżnorodności UNESCO – ogólnoświatowego wydarzenia, którego jednym z inicjatorów była Polska! Wystawa w Muzeum jest czynna do 6 grudnia. Zapraszamy!

www.earthsciences.hku.hk/shmuseum/
www.geopark.gov.hk/en/about_us/news/on-the-geology-trail-exhibition-hku







foto: KG w HK

Consulate General of the Republic of Poland in Hong Kong

Department of Earth Sciences The University of Hong Kong

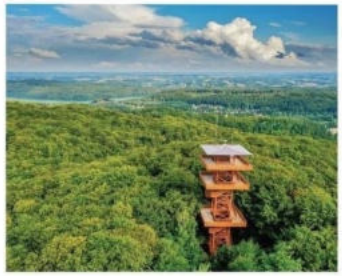
Stephen Hui Geological Museum















Karta Polaka

7 października 2022 r. konsul generalny Aleksander Dańda wydał pierwszą Kartę Polaka wystawioną w Hongkongu. Ten wyjątkowy dokument, potwierdzający przynależność do Narodu Polskiego, został przekazany obywatelce Ukrainy, która od wielu lat mieszka i pracuje w Hongkongu. W krótkim przemówieniu otwierającym uroczystość konsul generalny wskazał na znaczenie Karty Polaka, która jest symbolicznym potwierdzeniem polskiej tożsamości i więzi z Narodem Polskim. Hongkong dołączył tym samym do grona konsulatów i ambasad Polski zlokalizowanych w tak odległych miejscach na świecie jak Addis Abeba, Nowy Jork, Kurytyba, Stambuł czy Vancouver, gdzie wydawane są Karty Polaka.

Poland.pl

Wizyta w Biurze ds. Usług Finansowych i Skarbu

Najlepszym dowodem na to, że Hongkong stopniowo się otwiera i powraca do normalnego funkcjonowania, jest reaktywacja spotkań z przedstawicielami rządu Hongkongu. 14 października konsul generalny Aleksander Dańda spotkał się z Sekretarzem ds. Usług Finansowych i Skarbu Christopherem Hui. Dziękujemy za niezwykle ciekawą wymianę poglądów w kwestiach takich jak nadchodzące wydarzenia ze świata finansów, pilotażowe programy dotyczące e-walut, przedstawienie możliwości dla polskich firm i banków na rynku finansowym w Hongkongu oraz czynniki wpływające na przyszłość negocjacji w sprawie CDTA (Umowa o unikaniu podwójnego opodatkowania).

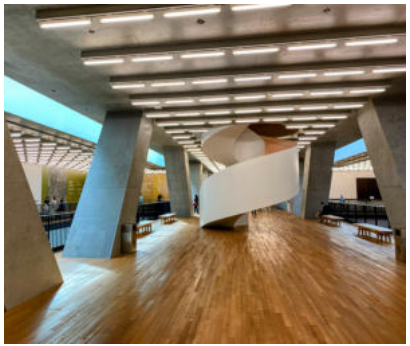




foto: KG w HK









M+

24 października konsul generalny odwiedził Muzeum M+ West Kowloon Cultural district.

Dziękujemy pani dyrektor Suhanyi Raffel za przybliżenie nam kolekcji M+ oraz za oprowadzenie nas po wspaniałym budynku, który sam w sobie jest niesamowitym dziełem sztuki. Była to dla nas doskonała okazja do przedstawienia pomysłów dotyczących możliwości sprowadzenia do Hongkongu większej ilości polskiej sztuki współczesnej.

Czekamy na dalszą współpracę z M+!

Cyberport

27 października – to był inspirujący poranek w Cyberport w Hongkongu: sztuczna inteligencja, rozwów startupów, nowe technologie i możliwości biznesowe w Delcie Rzeki Perłowej. … Miło było również usłyszeć słowa uznania dla wzrostu PKB Polski w ciągu ostatnich 30 lat – zawarte w przemówieniu inauguracyjnym. Dziękujemy CEO Peterowi Yanowi i Prezesowi Simonowi S.M.Chanowi za zaproszenie do udziału w Forum Cyberport Venture Capital!









foto: KG w HK



Invest HK

27 października – roboczy lunch z Invest HK

Podziekowania dla Dr. Jimmy'ego Chiang – zastępcy dyrektora generalnego Invest HK i KC Lam – dyrektora ds. kontaktów z konsulatami i izbami handlowymi w Invest HK za szczerą dyskusję na temat szans dla polskiego biznesu w HK i dla hongkońskiego biznesu w Polsce.

Dziękujemy za nieustające poparcie Invest HK w sprawie zacieśniania więzi gospodarczych między Polską a Hongkongiem!

Hong Kong General Chamber of Commerce

27 października Aleksander Dańda, konsul generalny i Blanka Gołębiowska, konsul ds. ekonomicznych zostali zaproszeni do siedziby Generalnej Izby Handlowej w Hongkongu, aby omówić sposoby i możliwości zwiększenia dwustronnej wymiany handlowej między Polską a Hongkongiem. Konsul generalny zwrócił uwagę, że historia sukcesu ekonomicznego Chin – państwa o najsilniejszym wzroście PKB od trzech dekad – jest globalnie znana, jednak niewiele osób zdaje sobie sprawę, że Polska zajmuje drugie miejsce w tym rankingu, tuż za Chinami kontynentalnymi właśnie, jako kraj o stałym imponującym wzroście PKB podczas ostatnich 30 lat! Zwiększanie wiedzy o Polsce w Hongkongu oraz przybliżanie historii sukcesu Polski a także promowanie Hongkongu wśród polskich przedsiębiorców to kluczowe cele przyszłej współpracy między Konsulatem a Izbą.





foto: KG w HK



String Avenue International String Competition - Wieniawski Edition - Autumn 2022 has just concluded.

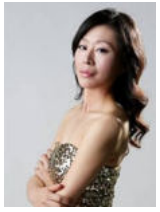
Dobiegła końca kolejna edycja Konkursu Instrumentów Smyczkowych z cyklu String Avenu Competition – Wieniawski Edition, Jesień 2022

Artysci reprezentujący Azja, Amerykę Północną oraz Europę zaprezentowali swoje umiejętności oraz interpretacje muzyczne przed znakomitymi ekspertami muzycznymi z Polski, Korei Południowej i Stanów Zjednoczonych.
Najmlodszy uczestnik konkursu miał zaledwie sześć lat pokazał ponadprzeciętny poziom.

Dla najlepszych wykonawców: pierwszego, drugiego i trzeciego miejsca przygotowano specjalne dyplomy przygotowane przez Towarzystwo Muzyczne im. Henryka Wieniawskiego w Poznaniu. Najstarszej polskiej instytucji muzycznej i organizatora prestiżowego Międzynarodowego Konkursu Skrzypcowego i Lutniczego im. Henryka Wieniawskiego.
Rozdanie nagród String Avenue odbyło się tuż przed oficjalną galą kończącą 16 Międzynarodowy Konkurs Skrzypcowy im Henryka Wieniawskiego.

Konsulat Generalny RP w Hongkongu patronował wydarzeniu.

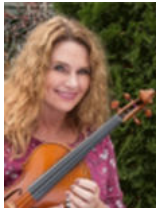
JURY



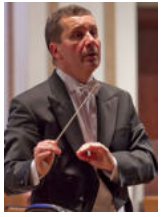
Prof. Hyunkyung Kate Lee



Prof. Michael Mermagen



Prof. Beata Warykiewi



Maestro Sławomir Chrzanowski



Alina Kurczewska Honorary



Dr Aleksander Dańda



Chopin Avenue International Piano Competition Autumn 2022 has just concluded.

Dobiegła końca jesienna edycja Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego Chopin Avenue, którego dzwięki słychać było na czterech kontynentach.

Artyści konkurowali nie tylko o miejsce na podium ale także o możliwość zaprezentowania się na żywo podczas koncertów laureatów. Młodzi pianiści: ich umiejętności oraz interpretacja, oceniani byli przez wybitne autorytety świata muzyki.. Poprzednia edycja konkursu zakończyła się koncertem laureatów w Sali Kameralnej NOSPR oraz w Filharmonii Zabrzańskiej, podczas którego wykonawcy zagrali wspólnie z orkiestrą pod batutą Maestro Sławomira Chrzanowskiego.

Konsulat Generalny RP w Hongkongu objął patronatem wydarzenie.

Chopin Avenue

Consulate General of the Republic of Poland in Hong Kong

Chopin Avenue Musical Encounters

JURY



Prof.. Hyunkyung Kate Lee



Prof. Miyoko Nakaya Lotto



Prof. Magdalena Lisak



Prof. Young Sook Kim



Maestro Sławomir Chrzanowski



Dr Aleksander Dańda



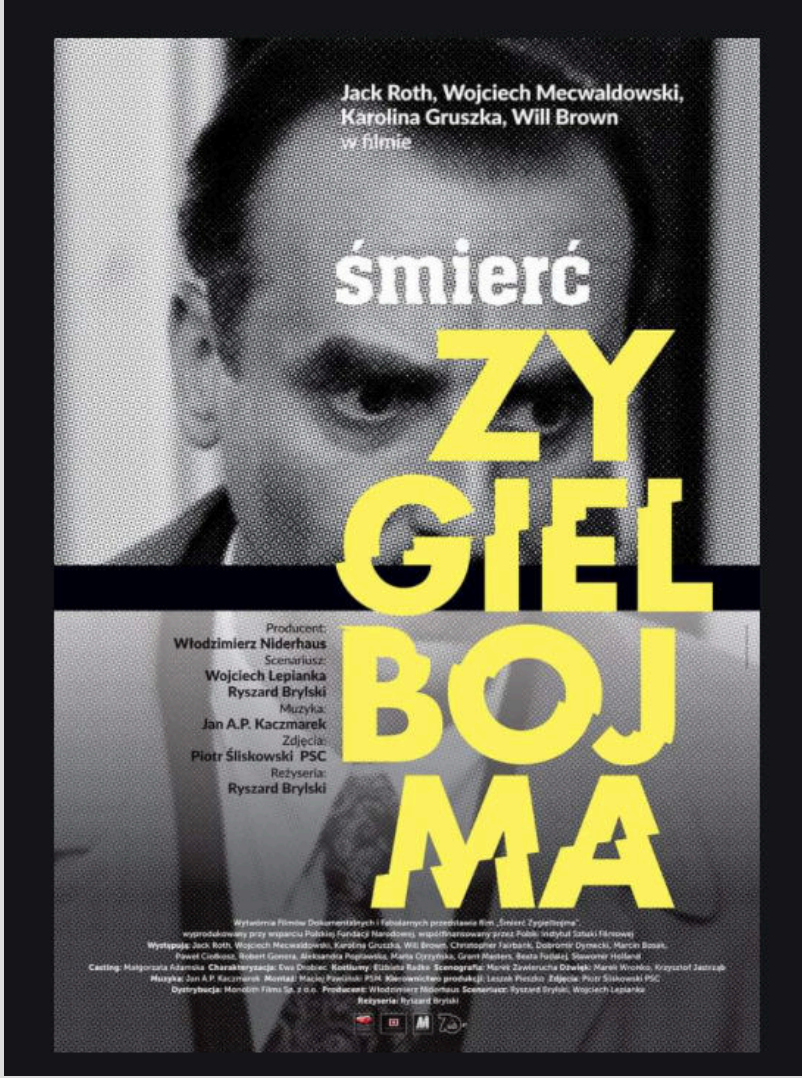
HKJFF - flagowy festiwal filmowy w Azji prezentujący najlepsze filmy o tematyce żydowskiej z całego świata.

Konsulat Generalny RP w Hongkongu z przyjemnością zaprasza Państwa na 23. edycję Festiwalu HKJFF, która odbędzie się w tym roku w dniach od 12 do 20 listopada. Zaprezentowane zostaną nagrodzone filmy fabularne i dokumentalne z całego świata, w tym polski film „Śmierć Zygielbojma" w reżyserii Ryszarda Brylskiego.

Konsulat Generalny RP w Hongkongu jest partnerem wspierającym tegoroczną edycję HKJFF.

„Śmierć Zygielbojma" to opowieść o tragicznych losach żydowskiego działacza politycznego, który 12 maja 1943 roku popełnił w Londynie samobójstwo. Jego czyn miał być protestem przeciwko bezczynności świata wobec tragedii Holocaustu. Historia została opowiedziana z perspektywy młodego brytyjskiego dziennikarza, który podobnie jak większość ówczesnych ludzi zachodniego świata nie zdawał sobie sprawy ze skali dokonującej się zbrodni. Zapraszamy!

ZWIASTUN
bilety
Festiwal Filmów Żydowskich w Hongkongu



Golden Scene Cinema
Środa, 16 listopada, 19:00

Sport

Październik dobiega końcowi – podobnie jak wiele dyscyplin sportowych powoli kończy swój sezon i dla polskich kibiców smakuje słodko-słono ☺.


photo: www.theleadersglobe.com

Jak zawsze na tenisowych kortach zachwyca Iga Świątek, łamiąc i bijąc kolejne rekordy. Tym razem wygrała ósmy turniej WTA z rzędu – w San Diego, po wygraniu w trzech setach z Donną Vekić (6:3, 3:6, 6:0). Kibice z wypiekami na twarzy oczekują na zbliżające się wielkimi krokami WTA Finals'22- niepisane mistrzostwa świata w tenisie, w których zmierzy się 10 najlepszych zawodniczek globu. Iga Świątek tą rywalizację rozpoczyna już 31.10.2022r. w turnieju mistrzyń w teksańskim Fort Worth. Turniej ten będzie ostatnim w 2022 r. i będzie stanowił zwieńczenie jej genialnego sezonu.


photo: poland.postsen.com

Tak blisko i tak daleko.

Niezwykle emocjonalny występ polskiej kadry siatkarek! Słodko-słony smak miał dla polskich siatkarek turniej Mistrzostw Świata 2022. Całkiem nieoczekiwanie reprezentacja Polski awansowała na tym turnieju do ćwierćfinału, meldując się w ósemce najlepszych drużyn globu. Dziewczyny pokazały zupełnie inne oblicze niż tego oczekiwano przed turniejem. Ostatecznie zeszły z parkietu pokonane w ćwierćfinale przez reprezentację Serbii - po znakomitej walce (2:3). Zarówno siatkarkom jak i polskim kibicom pozostała po turnieju duma ale i pewien niedosyt – i rozbudzona nadzieja na dalsze sukcesy w następnych turniejach w przyszłości.


photo: en.wikipedia.org

Wyniki w sporcie bywają nieprzewidywalne. Sporym zaskoczeniem dla kibiców całkowicie niszowej dyscypliny jaką jest gra w warcaby może być dominacja na mistrzostwach starego kontynentu polskich zawodniczek. Natalia Sadowska zdobyła złoty medal mistrzostw Europy w warcabach 100-polowych w belgijskim Kortrijk. Tuż za nią uplasowała się inna Polka, Marta Bańkowska. Podium uzupełniła Ukrainka Viktoriya Motrichko. Czwarte miejsce zajęła kolejna Biało-Czerwona, Katarzyna Stańczuk. Dla zwyciężczyni to pierwszy złoty medal mistrzostw starego kontynentu. Natalia Sadowska znana jest teraz również jako "Lewandowski warcabów" – ponieważ jest potrójną mistrzynią Europy w warcabach. Trzy swoje tytuły Sadowska wywalczyła w jednym tylko miesiącu – właśnie w październiku. Najpierw w belgijskim Kortrijk została mistrzynią Europy w warcabach stupolowych w tempie klasycznym. Dwa tygodnie później w Hijken w Holandii wygrała zarówno w tempie szybkim, jak i błyskawicznym. Tym samym jako pierwsza kobieta w historii została mistrzynią Europy we wszystkich trzech odmianach warcabów. Gratulacje!

Maczanka krakowska

Maczanka krakowska to danie o długiej historii i krakowskim rodowodzie. Jest też jedną z najbardziej charakterystycznych potraw kuchni małopolskiej. Resztki karkówki, zbywający sos po mięsie i najtańsza bułka – to miało przekonywać mniej zamożnych mieszkańców zamieszkujących dawną Galicję, Kraków i okolice Wieliczki do przygotowania tego dania. Można powiedzieć, że maczanka to nasz polski street food, bo podobno było to danie krakowskich żaków. Dziś podajemy przepis na maczankę w nowej odsłonie.



Foto: meatmyday.pl

SKŁADNIKI

- 80 DKG KARKÓWKI LUB SCHABU
- 1,5 ŁYŻKI OLEJU
- 3 DUŻE CEBULE
- SÓL I PIEPRZ DO SMAKU
- 2 LIŚCIE LAUROWE
- KILKA ZIAREN ZIELA ANGIELSKIEGO
- PÓŁ ŁYŻKI KMINKU
- 1 ŁYŻKA MĄKI
- 2 MAŁE BUŁKI (LUB JEDNA DUŻA) NA OSOBĘ - CZYLI 8 LUB 4

PRZYGOTOWANIE KROK PO KROKU

- Mięso dobrze natrzeć solą, kminkiem i pieprzem, wstawić do lodówki na kilka godzin, a najlepiej na noc.
- W brytfance rozgrzać tłuszcz i obsmażyć na nim mięso, podlać kilkoma łyżkami wody, przykryć i piec w piekarniku około 1,5 godziny w temperaturze 180 stopni.
- W połowie pieczenia dodać do mięsa pokrojoną w plasterki cebulę.
- Po upieczeniu wyjąć mięso, a sos zagęścić mąką i zagotować.
- Mięso pokroić w plastry i kłaść na przekrojone bułki, polewać sosem z pieczenia. Podawać z dodatkiem zieleniny, zwłaszcza ogórków kiszonych.



Bartłomiej Szyniec

Jaka jest twoja przygoda z Hongkongiem?

Odwiedziłem Hongkong, kiedy jeszcze mieszkałem w Dublinie w Irlandii i to była po prostu miłość od pierwszego wejrzenia. Zajęło mi trochę czasu, aby wrócić, ponieważ musiałem skończyć studia i zdecydowałem się na roczny urlop podróżując między Indiami, Sri Lanką, Nepalem, Birmą, Tajlandią i Filipinami. W końcu podczas mojego kolejnego pobytu w Hongkongu wysłałem CV i zostałem zatrudniony przez Aqua Group w ich flagowej restauracji w Tsim Sha Tsui. Reszta jest historią.

Jak rozwinęła się Twoja kariera?

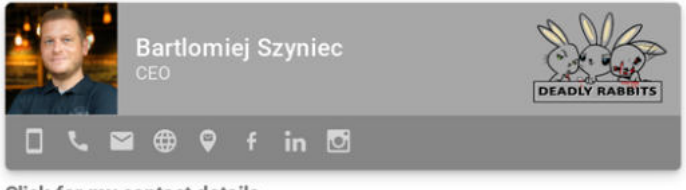
Pierwsze doświadczenie zdobyłem w Paestum, małym starożytnym miasteczku w Kampanii we Włoszech. Był to trzygwiazdkowy hotel rodzinny w starym stylu, w którym nauczyłem się podstaw przygotowywania jedzenia, napojów i obsługi. Ten hotel był zamykany zimą każdego roku, więc wróciłem do Wrocławia, aby poszukać pracy na zimę. Zatrudniła mnie restauracja na Rynku Starego Miasta, mieli włoskich kucharzy i szukali kogoś, kto mówił po włosku. Pasowałam i zamiast wracać do Włoch, zostałam w tej restauracji podczas studiów prawniczych na Uniwersytecie Wrocławskim. W tym momencie praca w branży hotelarskiej była tylko moim sposobem na opłacenie rachunków, ale wkrótce stała się moją pasją. Krótko mówiąc, rzuciłem szkołę prawniczą po trzech latach (nie żebym nie radził sobie dobrze – właściwie zdawałem egzaminy!) i zdecydowałem się na karierę w hotelarstwie.

W 2004 roku Polska przystąpiła do UE i otworzyły się nowe możliwości; mój przyjaciel, który przeprowadził się do Dublina, skontaktował się ze mną w sprawie nowo otwartej restauracji, która szukała kogoś, kto mógłby mu pomóc. Bez zastanowienia spakowałem swoje rzeczy i przeprowadziłem się do Dublina. Spędziłem tam piętnaście miesięcy, jednak jeden z moich stałych klientów, znany restaurator, zwerbował mnie do Gotham Cafe, słynnego miejsca w sercu Dublina. Zachęcił mnie również do powrotu na studia - co zrobiłem: dołączyłem do Dublin Institute of Technology i ukończyłem licencjat z zarządzania hotelarstwem podczas pracy w jego firmie. W 2009 roku odkryłem Hongkong, więc wiedziałem, że moje dni w Dublinie są policzone. Po rocznym urlopie w końcu dotarłem do Hongkongu i zacząłem pracę z Aqua Group. Moje pierwsze stanowisko to kierownik restauracji w Aqua Tsim Sha Tsui. Po roku zostałem mianowany kierownikiem grupy ds. wina i napojów.

To był wspaniały czas, ale moją ambicją było otwarcie własnego lokalu, co zrobiłem: El Mercado, pierwsza restauracja Nikkei w Hongkongu w 2015 roku. Aqua Group po raz kolejny zaproponowała mi stanowisko Operations Managera – to była ogromna decyzja; Postanowiłem wrócić do Aqua, aby doskonalić swoje umiejętności i zdobywać więcej doświadczenia.
Następnym krokiem dla mnie była moja własna działalność: Pickle Solutions, którą zacząłem jako firma doradcza F&B i to doprowadziło mnie do otwarcia pierwszego Ask for Alonzo w 2018 roku. Jest to mały sklep z 14 miejscami, bardziej bistro - bardzo ruchliwe miejsce zlokalizowane w Quarry Bay. Moim pomysłem było założenie włoskiej sieci opartej na atrakcyjnej cenie i smacznym jedzeniu z przyjazną obsługą. To był sukces i szybko otworzyliśmy kolejne sklepy: Tai Hang w lutym 2022, Happy Valley w listopadzie 2022, Soho w październiku 2021, a teraz ma być otwartcie w Wanchai w styczniu 2023. W 2022 otworzyłem Porkcentric w Tai Hang, miejscu, w którym mieszkam przez ostatnie 10 lat i jestem zakochany. Porkcentric to środkowoeuropejskie bistro z dużą ilością polskich elementów, jedzenie jest bliższe temu, na czym się wychowałem i jesteśmy bardzo dumni z tego, co udało nam się z nim do tej pory osiągnąć.

Dlaczego robisz to, czym się zajmujesz i kto ma na Ciebie największy wpływ?

Kierują mną wyzwania. Celem nie jest zbicie fortuny, ale ekspansja i wyzwania. Dlatego inspirowały mnie wzorce, takie jak Michael Jordan w NBA, a nie sławni szefowie kuchni czy restauratorzy. David Barry w Irlandii i Richard Ward (jeden z właścicieli grupy Aqua) mieli na mnie duży wpływ, na to jak patrzeć na biznes pod kątem finansów i konfiguracji. Od strony kulinarnej byłby to mój partner biznesowy: Giuliano Dacasto; Zawsze zachwyca mnie drobiazgami i równowagą w jego daniach, jest coś wyjątkowego w sposobie, w jaki to wszystko składa.





Co Cię inspiruje i z czego jesteś najbardziej dumny w kuchni i poza nią?

Zawsze inspirują mnie historie ludzi zaczynających od zera i docierających daleko przez swoją determinację i ciężką pracę. Jestem bardzo dumny z tego, co osiągnęliśmy do tej pory jako Deadly Rabbits: otworzyliśmy 5, a wkrótce będzie 6 restauracji w bardzo trudnych czasach, pandemii, a teraz recesji. To było trudne; ale nie tylko przetrwaliśmy, ale także udało nam się urosnąć z 14-osobowego miejsca w Quarry Bay do średniej wielkości firmy.

Co jest najbardziej stresujące w Twojej pracy?

Dynamika mojej branży: restauracje to dla mnie instytucje, dlatego muszą być codziennie otwarte. Oznacza to, że trudno jest odpocząć lub odetchnąć, jest to bardzo szybki styl życia z bardzo dynamicznym i ciągle zmieniającym się otoczeniem.

Wykonujesz swoje obowiązki i traktujesz je jako: zawód, pasję czy sposób na życie?

Na szczęście moją pasją jest mój zawód, a co za tym idzie mój sposób na życie😉.

November 25 – December 16, 2022

Typetonic Studio
Shop 26, 1/F
Fu Lee Loy Shopping Centre
9–27 King Wah Road
Fortress Hill
Hong Kong

https://typetonic.studio/plak

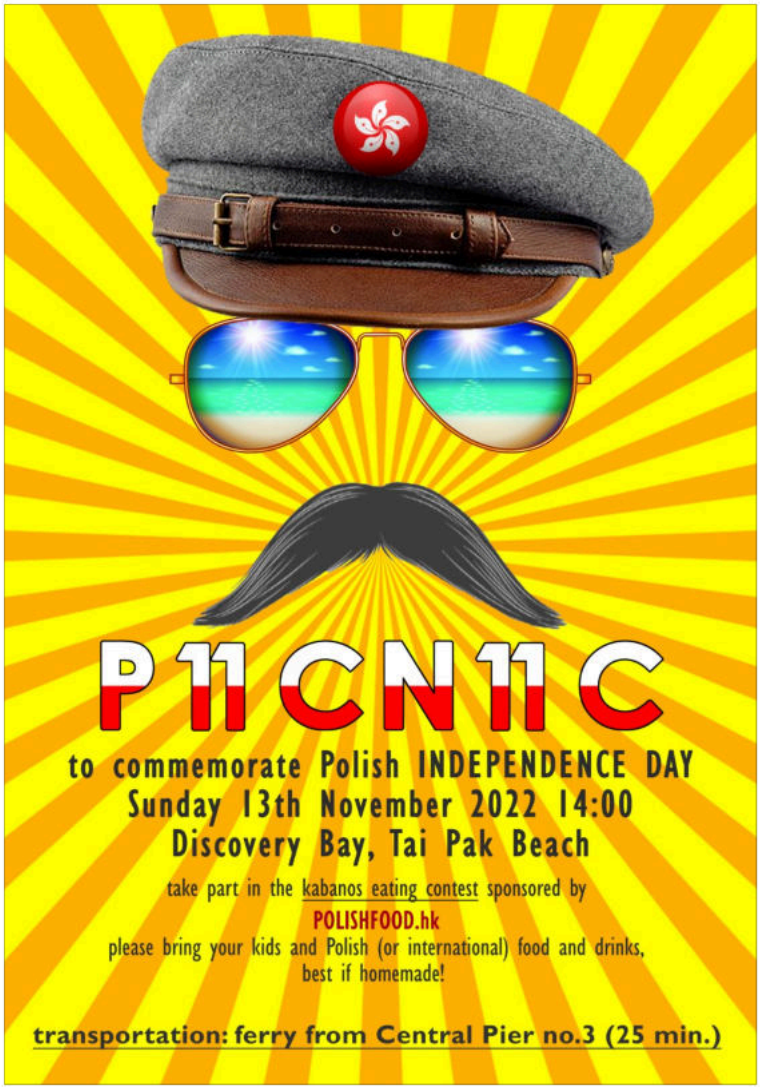
Studio opening of Typetonic +
Poster showcase with vintage Polish posters

PL4K AT TYPETONIC

Plakat means poster in the Polish language, and has long been a symbol of artistic freedom & liberation.

Plak at Typetonic is Aceler and Aga trying to push this dialogue forward in Hong Kong with renowned Polish poster designers, Max Skorwider and Szymon Szymankiewicz.





HAPPY HOUR

SPONSORED BY

SMART DISTRIBUTION
BE SMART BUY SMART
WWW.SMARTDISTRIBUTION.LTD

J.A. BACZEWSKI

SOPLICA

EVERY LAST THURSDAY OF THE MONTH
3 PM ONWARDS

DRINKS

SOPLICA ALL SELECTION

SOPLICA NOBLE / CHERRY /
HAZELNUT / BLACK CURRENT / PLUM

J.A. BACZEWSKI POTATO VODKA AND GIN

CHOPIN VODKA

ZUBROWKA

WYBOROWA

FOOD

POLISH TACO (PIEROGIES DOUGH / SAUSAGE /
SAUERKRAUT CABBAGE / ONION) $50
ZAPIEKANKA $60

BASEMENT, 67 HOLLYWOOD ROAD, SOHO



Porkcentric

Z okazji Narodowego Święta Niepodległości przygotowaliśmy polskie menu dostępne przez cały listopad dla wszystkich zainteresowanych w Porkcentric!

11-tego listopada (piątek) kieliszek polskiej wódki za 8HKD a 12-tego listopada (w sobotę) o 20.30 kolacja na którą serdecznie zapraszamy cały Polski Hongkong! Będzie śmiesznie i będzie po polsku.

Rezerwacje można wysyłać na adres bart@deadlyrabbits.com albo chester@deadlyrabbits.com





Dziękujemy!

Następny Newsletter
w listopadzie!

Wydawca: Konsulat Generalny RP
w Hongkongu Room 2506, Hopewell Centre 183
Queen's Road East Wanchai Hong Kong
Redaktor wydania: Dorota Dańda
Opracowanie Graficzne: Agnieszka Mori
Współpraca: Pol-Cham

Room 2506, Hopewell Centre 183 Queen's Road East Wanchai Hong Kong
telefon: +852 2840 0779, faks: +852 2596 0062
e-mail: hongkong.kg.info@msz.gov.pl
https://www.gov.pl/web/chiny/konsulat-generalny-rp-w-hongkongu